



秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告

一. 引言

1. 本报告是根据安全理事会第 2277(2016)号决议第 50 和 52 段提交的。报告介绍了自我 2016 年 3 月 9 日报告(S/2016/233)以来刚果民主共和国的主要事态发展；联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)执行任务的进展情况；并提供最新资料，说明联刚稳定团如何为处理定于 2016 年 11 月举行的选举过程中的安全风险及监测和报告侵犯和践踏人权行为做好最佳准备。报告最后就刚果民主共和国局势和下一步行动提出了意见。

二. 主要事态发展

A. 政治局势

2. 在本报告所述期间，约瑟夫·卡比拉总统提出的为克服选举僵局和缓和政治紧张局势而举行全国对话的倡议举步不前。执政的总统多数派联盟继续表示支持这项倡议，而政治反对派和民间社会部分人士仍持怀疑态度，他们认为此举的目的是企图将总统的执政时间延长至《宪法》限定的 2016 年 12 月底之后。

3. 4 月 6 日，非洲联盟委员会主席任命多哥前总理埃德姆·科乔担任刚果民主共和国全国对话调解人，并呼吁所有利益攸关方与他通力合作。科乔先生继续与利益攸关方在金沙萨举行协商，并建立了由民间社会成员组成的工作组，开始筹备对话和组建筹备委员会。拒绝与调解人协商的积极反对派和 7 党集团这两个反对党平台 4 月 11 日致函非洲联盟委员会主席，提议设立一个由非洲联盟、联合国、欧洲联盟、法语国家国际组织和美利坚合众国代表组成的小组，促进各政治利益攸关方之间的对话。

4. 在本报告所述期间，我的刚果民主共和国问题特别代表马曼·西迪库继续与各种政治利益攸关方接触，鼓励他们参加政治对话进程。5 月 17 日，秘书处在给



非洲联盟的信中重申支持科乔先生的努力，并提议非洲联盟与联合国进行交流，以动员国际社会支持调解。6月1日，调解人、我的特别代表和我的大湖区问题特使赛义德·吉尼特前往亚的斯亚贝巴，就全国对话问题与非洲联盟委员会进行协商。在6月6日发表的联合公报中，非洲联盟、欧洲联盟、法语国家国际组织和联合国重申政治对话的重要性以及对非洲联盟调解人的支持，并宣布设立一个调解支助小组。支助小组成员包括大湖区问题国际会议和南部非洲发展共同体(南共体)的代表。

5. 在民主和社会进步联盟领导人艾蒂安·齐塞凯迪的倡议下，主要反对党和民间社会组织于6月8日和9日在比利时格瓦尔举行会议，就选举僵局达成一项共同立场，并防止总统发动他们所称的“宪法政变”。6月10日，共和国政权更替联盟、积极反对派、7党集团、人民总统多数派、民主和社会进步联盟及一些民间社会组织签署了一份承诺书，强调必须尊重《宪法》并在宪法规定的时间框架内举行选举。会议反对举行全民投票来批准新宪法，因为此前总统多数派联盟一名高级成员呼吁取消任期限制。会议还谴责政府批准各政党中持不同政见的派别以所属政党的名称登记，并呼吁释放政治拘留犯。关于全国对话，会议表示反对根据2015年11月28日的总统令举行全国对话，而是呼吁根据第2277(2016)号决议要求，由国际调解人在联合国、非洲联盟、欧洲联盟、法语国家国际组织和美国代表组成的小组的支持下主持政治对话。6月17日，齐塞凯迪先生在比利时布鲁塞尔与科乔先生会晤，随后他重申了反对派在格瓦尔会议成果中就全国对话表达的立场。

6. 在6月10日的一次新闻发布会上，总统多数派秘书长兼国民议会议长奥班·米纳库拒绝接受格瓦尔会议的成果，认为反对派准备政变，并警告不要发起任何构成推翻民主选举机构的倡议。他呼吁非洲联盟调解人继续努力建立筹备委员会，以期举行全国对话，同时鼓励全国独立选举委员会继续筹备修订选民登记册。在6月14日发表的一份公报中，大湖区问题国际会议国家元首和政府首脑会议赞扬政府准备举行政治对话，旨在为下一次选举创造有利气氛，敦促刚果所有政治行为体参加对话并向非洲联盟任命的国际调解人提供支持。

7. 本报告所述期间出现了其他一些事态发展，导致政治紧张局势加剧，政府与反对派之间的分歧加深。4月18日，属于总统多数派和反对派的286名国民议会议员，包括民主和社会进步联盟的12名代表向宪法法院提交请求，要求其解释《宪法》第70、103、105和197条。5月11日，宪法法院裁定，《宪法》规定总统和议会成员继续留任，直至新的任职人员就职。

8. 宪法法院的裁决加剧了该国政治阶层的两极分化。总统领导的重建与民主人民党副秘书长 Ramazani Shadari 将这一裁决描述为刚果民主共和国人民和稳定的胜利，但政治反对派拒绝接受该裁决。5月14日，7党集团、积极反对派和公民

阵线这三个反对平台发表了一项联合声明，指出该裁决违反《宪法》，并宣布将采取“大规模行动以挽救国家”，包括5月26日举行示威。

9. 4月24日，加丹加省前省长莫伊兹·卡通比的四名协作者被捕，其中包括一名被司法机关指控为雇佣兵的美国公民；随后，卢本巴希的紧张局势加剧。5月4日，政府宣布对关于有外国雇佣兵效力于卡通比先生的指控展开司法调查。卡通比先生和美国政府均拒绝接受这些指控。同日，7党集团宣布卡通比先生将作为共和国政权更替联盟和7党集团反对派团体的候选人竞选总统。

10. 5月7日，卡通比先生收到一张传票，要求其5月9日到卢本巴希面见检察总长。据报疑为国家情报部门人员搜查了卡通比先生在卢本巴希城外的农场。卡通比先生于5月9日前往面见总检察长，大楼外汇聚了大量人群。联刚稳定团领导人与省级政府当局和政党代表一道呼吁保持克制。5月11日和13日继续进行听讯；部署了国家警察控制人群。5月13日，卡通比先生在进入法院大楼时受到国家警察为驱散示威者发射的催泪瓦斯的冲击。他和两名密切同僚在警察与示威者的冲突中受伤。听证会期间，29名示威者在5月9日、11日和13日被警察逮捕，5人受伤。

11. 5月19日，法院以危害国家安全的罪名起诉卡通比先生，在卢本巴希的检察总长发出了逮捕令。5月20日，卡通比先生经刚果当局许可离境，前往国外就医。6月7日，被控充当雇佣兵的外国公民被移交给在金沙萨的美国大使馆，随后离开该国。此案有待法院审理。6月22日，在单独诉讼中，卡通比先生被卢本巴希地区法院以伪造罪缺席判处三年监禁，罚款100万美元。

12. 在包括积极反对派、公民阵线、7党集团及民主和社会进步联盟在内的反对党的倡议下，5月26日在刚果民主共和国境内若干城市举行了示威，抗议宪法法院5月11日的裁决，要求在宪法规定的时限内举行总统选举。示威活动也抗议民主同盟军及相关团体在北基伍贝尼地区持续对平民实施暴力和侵犯人权行为。示威之前，我的特别代表主动与政府高级官员和各政党代表接触，并于5月25日发表公报，呼吁各方不要采取暴力。

13. 据报在地方当局禁止示威的一些地点，包括贝尼、戈马和姆班达卡，警察和示威者之间发生了暴力冲突。至少有2名平民被打死，23人受伤。据国家警察称，示威期间有14名警察受伤。5月26日示威前和示威期间，101名示威者被捕，其中9人(包括2名未成年人)仍被拘留。据报1名警察因在姆班达卡示威期间违反命令和发射实弹而被捕、审判和判处10年监禁。

14. 由于报告与选举进程有关的侵犯人权和基本自由的事件增多，人们继续对政治空间日渐缩小表示关切。在号召举行示威之前，与反对派有关联的人员被国家情报局和国家警察逮捕和恐吓。4月22日，在卢本巴希，7党集团成员党刚果联邦主义者全国联盟的9名成员以叛乱和抢劫罪名被判处5至10年监禁。其中6

人，包括刚果联邦主义者全国联盟主席因破坏财产罪名被要求支付 10 000 美元罚款。在这次审判中，刚果联邦主义者全国联盟的两名成员被宣告无罪，一名未成年人被移送少年法院。4 月 24 日，在卢本巴希，警察驱散了 7 党集团的集会，任意逮捕了至少 35 名卡通比先生的协作者和 7 党集团的支持者；安全部队随后释放了被捕者，但其中 4 人被移送金沙萨的国家情报局。还有报告称，国家情报局人员扰乱 7 党集团平台成员党重建社会运动 3 月 14 日在卢本巴希召开的会议。5 月 21 日，反对党刚果活力党为声援在贝尼遭受民主同盟军暴力侵害的受害者举行和平示威，其间 27 人被捕，随后获释。

15. 反对党内部分歧以及 7 党集团反对派政党中一些持不同政见的派别获得登记也加剧了紧张局势。4 月 26 日，7 党集团成员刚果联邦主义者全国联盟在上加丹加卢本巴希的总部遭 1 名身份不明者破坏和纵火。还有报告称，在同一天，重建社会运动内部的敌对派别之间爆发激烈争吵，企图控制该党在几个城市的办事处。5 月 4 日，在南基伍布卡武，检察官办公室命令重建社会运动中决定留在总统多数派的一派占领该党的布卡武办事处。

16. 6 月 21 日，在海牙，国际刑事法院判处刚果解放运动（刚果解运）前领导人、刚果民主共和国前副总统让-皮埃尔·本巴 18 年监禁，理由是他对 2002 年 10 月至 2003 年 3 月期间刚果解运部队在中非共和国犯下的危害人类罪行和战争罪行负有指挥责任。

B. 选举事态发展

17. 3 月 12 日，21 个新省份的省议会选出主席团。总统多数派控制了 18 个省的省议会，反对党刚果解运控制了 3 个省（北乌班吉、南乌班吉和楚阿帕河）。3 月 26 日举行了省长选举，省议会选举新省省长以取代总统 2015 年 10 月 29 日任命的特别专员。在 21 个省中的 15 个省，选举确认前特别专员或副专员继续留任。总体而言，16 名当选省长附属于总统多数派，5 名当选省长或者是独立人士，或者附属于反对派，即争取发展劳工联盟和刚果革新联盟。

18. 全国独立选举委员会集中精力筹备选民登记册更新工作，并启动了修订登记册所需的生物鉴别资料袋、选民证和用品的行政和采购进程。在完成选民登记立法框架方面也取得了进展。6 月 3 日，国民议会通过了选民登记法修正案，目前正在由参议院审查。

19. 在本报告所述期间，政府向全国独立选举委员会拨付 2 000 万美元，用于选举筹备工作。由联合国开发计划署管理的支持刚果选举周期项目多伙伴篮子基金用于支持选举进程的预算估计数为 1.233 亿美元，目前资金到位率仍然仅为约 6%，捐助方提出其进一步承付资源的条件是对该进程作出某些说明。

20. 4 月 24 日至 5 月 10 日，我派遣了一个选举咨询团访问刚果民主共和国，以评估与选举进程有关的问题，并就联合国对选民登记的支持提出建议。咨询团提

议了三种可能的选民登记册修订办法供法国家利益攸关方审议。这些备选办法是：(a) 使用现有的选民登记册；(b) 部分更新选民登记册，以列入 2011 年以来年满 18 岁的青年(约 850 万人)、侨民(约 450 人)以及 2011 年未登记或被遗漏的选民(约 400 万人)。这将需要 9 个半月的时间，3 个半月之后举行选举；(c) 在 10 个半月的时限内全面更新选民登记册，3 个半月之后举行选举。

C. 安全局势

21. 尽管刚果民主共和国武装部队(刚果(金)武装部队)和联刚稳定团努力应对武装团体的威胁，在刚果民主共和国东部，特别是贝尼地区，平民继续遭受武装暴力侵害。在本报告所述期间，推定民主同盟军人员和其他附属武装团体杀害了 76 名平民，绑架了至少 30 人，对刚果(金)武装部队发动了 9 次伏击。5 月 3 日和 6 日，疑为民主同盟军人员在埃里杰提地区袭击了 2 个村庄，打死 36 名平民，打伤 17 人，包括儿童和孕妇。袭击者还绑架了 17 名平民，并抢劫和毁坏了财产。对刚果(金)武装部队据点的袭击仍在继续。3 月 24 日在 Semiliki 发生了对联刚稳定团的直接袭击，被在基地的维和人员击退。据刚果民间社会称，2014 年 10 月以来，贝尼地区有 1 000 多人被打死。刚果当局对这些事件的反应是，把刚果(金)武装部队“扫荡一号”行动指挥部从贝尼镇转移到埃里杰提，同时暂时把省安全委员会从戈马迁到贝尼。5 月 13 日至 22 日，刚果军事司法当局在联刚稳定团的支持下部署到该地区，以加快刑事司法程序。

22. 在北基伍鲁鲁地区，刚果(金)武装部队领导的打击解放卢旺达民主力量(卢民主力量)和同盟分子的“扫荡二号”行动继续进行，刚果(金)武装部队在联刚稳定团的支持下对卢民主力量领导人发起新的攻势。尽管如此，卢民主力量仍然在该省活动，不断有袭击平民、绑架勒索赎金以及与“玛伊-玛伊”团体发生冲突，造成大批民众流离失所的报告。4 月 15 日，由国家难民委员会和联合国难民事务高级专员公署(难民署)联合运作的一个卢旺达难民生物鉴别登记中心遭到疑为卢民主力量分子的袭击和抢劫。

23. 打击卢民主力量的行动取得了一些进展，刚果当局逮捕了 2 名卢民主力量显要成员，并将他们移交司法机构。3 月 20 日，在联刚稳定团的支持下，面临灭绝种族罪和其他危害人类罪指控的卢民主力量高级成员 Ladislav Ntaganzwa 被移交刑事法庭余留事项国际处理机制。4 月 28 日在戈马，刚果当局逮捕了解放卢旺达民主力量 - 阿巴昆古齐战斗部队(阿巴昆古齐战斗部队)参谋长 Leopold Mujyambere “将军”。同时，据报阿巴昆古齐战斗部队领导层显然发生分裂。5 月 23 日，该团体的第二副主席 Wilson Iratega “上校”因据称参与逮捕 Mujyambere “将军”的“变节”指控被停职。据报 Iratega “上校”及其追随者成立了一个新运动，即全国振兴和民主委员会。

24. 也是在北基伍，恩杜马保卫刚果民兵组织-革新派、保卫无辜者联盟和其他“玛伊-玛伊”民兵团体继续活跃在卢贝罗、鲁丘鲁和瓦利卡莱各县。在卢贝罗县

和瓦利卡莱县，据报恩杜马保卫刚果民兵组织-革新派和保卫无辜者联盟的一个地方“玛伊-玛伊”团体联盟参与杀害了被认为在当前胡图人和南德人族裔间紧张关系的情况下支持卢民主力量的平民。许多胡图族成员仍在瓦利卡莱县 Buleusa 境内流离失所。6月16日，在 Buleusa，联刚稳定团部队与企图阻止人道主义工作人员向境内流离失所者分发粮食的“玛伊-玛伊”人员交火，9名“玛伊-玛伊”人员被打死。

25. 在南基伍，刚果(金)武装部队继续在菲齐、姆文加、沙本达和乌维拉各县开展打击“玛伊-玛伊” Raiya-Mutomboki 派和其他“玛伊-玛伊”团体的行动。在鲁齐齐平原以及卡巴雷、卡莱亥、姆文加和沙本达各县的一些地区，局势依然不稳，武装团体的存在和活动仍是一个破坏稳定的因素。

26. 在伊图里省，伊图里爱国抵抗力量(抵抗力量)人员继续袭击平民和掠夺村庄。4月记录了约41次对平民和刚果(金)武装部队的袭击，特别是在盖蒂和阿韦巴及周围地区。侵犯行为比前次报告所述期间增加很多。刚果(金)武装部队继续在联刚稳定团的支持下开展打击抵抗力量的行动，包括旨在拆除抵抗力量营地的“火炬行动”。在伊图里其他地方，“玛伊-玛伊”人员频繁出击，包括4月19日在 Biakatu 附近(曼巴萨以南)袭击一个刚果(金)武装部队阵地。在此期间，联刚稳定团支持刚果(金)武装部队重新控制了局势。

27. 在下韦莱和上韦莱，自4月以来，上帝抵抗军(上帝军)的活动激增，主要原因是来自南苏丹和中非共和国、逃离非洲联盟消灭上帝抵抗军区域合作倡议框架内军事行动压力的疑为上帝军人员的渗透。上帝军人员和偷猎者在加兰巴国家公园周围开展了一系列伏击，至少5名刚果(金)武装部队人员被打死。4月23日，在与偷猎者交火中，3名公园管理员被打死，国家公园主任受重伤。作为回应，刚果(金)武装部队向该地区派出增援部队。

28. 在坦噶尼喀省，“玛伊-玛伊”卡塔加丹加派继续在马诺诺、米特瓦巴和普韦托各县的一些地区破坏稳定。在本报告所述期间，据报武装团体在这些地区的4起不同事件中打死6名平民。3月，继巴特瓦人和卢巴人团体在联刚稳定团的支持下举行一系列和解会议之后，紧张局势大大缓解，650多个家庭返回了在卡森加县 Sange 地区的家园。

D. 保护平民和解除武装团体的作战能力

29. 联刚稳定团努力在刚果民主共和国东部保护平民，本报告所述期间记录的侵犯人权行为中，70%是在这个地区发生的。联刚稳定团在下韦莱、上韦莱、伊图里、北基伍和南基伍各省开展日夜巡逻，派出联合评估团，对令人关注地区进行有针对性的联合保护小组访问。联刚稳定团增强了其贝尼办事处的文职能力，以期在这一特别不稳定的地区加强保护反应。联刚稳定团继续支持国家机构履行保

护责任，包括与地方当局开展提高认识和宣传活动，采取族群间对话举措来减少社区对武装团体的支持，同时支持针对武装团体领导人的司法程序。

30. 社区警报网络平均每月发出 225 次预警警报，比上一个报告所述期间增加了 25%。大多数警报促使刚果(金)武装部队、国家警察、其他地方当局或联刚稳定团作出反应。

31. 联合国地雷行动处继续支持联刚稳定团保护平民的努力，包括销毁 2 162 件战争遗留爆炸物、33 件武器和 11 274 发小武器弹药。在布卡武和布尼亚，地雷行动处还在提供安全武器储存基础设施、技术咨询和培训方面扩大了对国家警察的支持。

32. 在北基伍，联刚稳定团继续遵照联合国人权尽职政策，在贝尼县支持刚果(金)武装部队领导的“扫荡一号”行动，在 Bilimani、Madina 和 Sesele 三角地带保持对民主同盟军的军事压力。这些行动的目的是摧毁民主同盟军的 4 个营地和消除该武装团伙在“三角”地区的行动自由。经过几个星期的联合规划，刚果(金)武装部队在联刚稳定团空中运输的协助下将几个营调到贝尼地区。5 月 14 日，刚果(金)武装部队和联刚稳定团发起了一次打击民主同盟军的协调行动。经过七天战斗，到 5 月 21 日，刚果(金)武装部队共摧毁了 5 个民主同盟军营地。总共 24 名民主同盟军人员被打死，4 人被抓获，包括一名与民主同盟军有关联的儿童。一些民主同盟军人员设法逃离了“三角”地区，逃往北方。目前正在计划开展进一步行动以巩固战果。联刚稳定团部队，包括特种部队和部队干预旅直接参与了这次协调行动。除了为刚果(金)武装部队提供战术支助，联刚稳定团还提供炮火支援，协助前线医疗后送，并提供食物、水和弹药方面的后勤支助。

33. 本报告所述期间，刚果(金)武装部队和联刚稳定团在北基伍恢复了打击卢民主力量的合作行动。5 月 23 日，作为“扫荡二号”行动的一部分，在北基伍恢复开展打击卢民主力量的联合规划军事行动，目标直指卢民主力量领导人。5 月 24 日，在这一行动更广泛的框架内发起了刚果(金)武装部队-联刚稳定团“尼亚穆拉吉拉火山”协调行动。截止 5 月 27 日，刚果(金)武装部队抓获了 8 名卢民主力量分子，在联刚稳定团的支持下将他们转移到戈马。

E. 解除武装、复员和重返社会/解除武装、复员、遣返、重新安置和重返社会

34. 第三期国家解除武装、复员和重返社会方案的执行工作正在取得进展。在本报告所述期间，95 名刚果战斗人员加入该方案，93 名外国战斗人员被遣返回国，另收缴了 50 件武器、501 发弹药。此外，卡米纳(上洛马米)和基托纳(中刚果)营地的 4 575 名前战斗人员完成了职业培训，正等待重返社会。然而，政府已暂停原先设想在 4 月进行的回返计划，因为社区准备工作没有完成，而且许多回返目的地的安全局势动荡不定。

35. 据报，总共 612 名前战斗人员从卡米纳营地和基托纳营地转移到卢瓦帕拉营地(布尼亚)接受军事训练，随后被编入刚果(金)武装部队。据说有 18 名前战斗人员从卢瓦帕拉营地开小差。

36. 6 月 15 日，在抗议安置工作延误期间，前战斗人员与刚果(金)武装部队在卡米纳营地爆发了冲突。据报，该事件导致至少 10 名前战斗人员和 3 名刚果(金)武装部队士兵死亡。

37. 联刚稳定团继续提供粮食、药品和燃料，支援在卡尼亚巴永加(北基伍)和瓦伦古(南基伍)过渡营地以及政府在基桑加尼(乔波)所办营地的 1 322 名卢民主力量前战斗人员和受抚养人。5 月 23 日至 26 日，我的大湖区问题特使带领《和平、安全与合作框架》的担保人(非洲联盟、大湖区问题国际会议、南共体和联合国)访问了北基伍。担保人鼓励卡尼亚巴永加营地的卢民主力量战斗人员在不设先决条件的情况下返回卢旺达；向他们保证国际社会致力于支持一个安全、有尊严的进程；并指出，不可能将他们迁移到第三国。

F. 巩固国家权力和稳定

38. 联刚稳定团继续协助政府通过由荷兰、挪威、大不列颠及北爱尔兰联合王国和联合国建设和平基金供资的稳定一致性信托基金实施稳定举措。3 月 31 日，按照国际安全与稳定化支助战略的民主对话支柱在基仓加(北基伍)分配了第一份合同。4 月 6 日，信托基金同意拨出 1 700 万美元，用于符合伊图里、北基伍和南基伍各省省级稳定战略和行动计划目标的项目。联刚稳定团还向双边和多边捐助者提供咨询服务，以确保非由信托基金供资的项目同国际安全与稳定化支助战略保持一致。

39. 对由挪威和联合国建设和平基金在国际安全与稳定化支助战略的框架内供资的曼巴萨(伊图里)和卡莱亥(南基伍)支助战略试点方案的中期审查注意到，这些方案的执行工作取得了进展。卡莱亥的方案促成解决了 60 起土地纠纷；为 30 名警察和 45 名公务员提供了培训；建造了三处警察局；修复了道路。在曼巴萨县，最近取得的成绩包括：诉诸法律的机会得到改善；128 宗性暴力和性别暴力案件中的 24 宗被移交司法机关起诉；34 名处于弱势者在诉诸军事和民事司法系统时获得了法律援助。此外，31 宗拖延已久的司法案件在流动法院的支持下结案。在试点方案正在实施的地区，社区报告称不再那么依赖武装团伙的保护，而是与地方当局更好地合作，解决有罪不罚问题。

40. 5 月，联刚稳定团与内政部联合启动了一个针对伊图里、北基伍、南基伍和坦噶尼喀省安全行为体和地方社区的能力建设和建立信任项目。联刚稳定团还与北基伍、南基伍和乔波省当局合作，为包括传统首领、公务员和民间社会成员在内的 318 名地方当局代表提供了关于分权治理、规划和预算编制的培训，以加强地方治理和问责。

G. 人权状况

41. 联刚稳定团继续记录该国不断恶化的人权状况。在本报告所述期间，稳定团登记了 1 153 项侵犯人权指控。受到指控的侵犯行为(712 次)中，大多发生在刚果民主共和国东部。在被指控的侵犯人权行为中，武装团体犯下 38%，国家行为体犯下 62%。联刚稳定团记录的关于侵犯基本权利和自由的指控有增加的趋势。更确切地说，关于侵犯和平集会自由权和言论自由权的指控有所增加。这些侵犯行为主要涉及政治权利和公民权利以及其他基本自由，而政府根据《宪法》和其批准的相关国际文书有义务保护这些权利。

42. 刚果军事司法部门在联刚稳定团和联合国开发计划署的支助下，优先对刚果(金)武装部队、卢民主力量、抵抗力量和其他武装团体在刚果民主共和国东部犯下的 17 起国际罪行案件进行了调查和起诉。关于“玛伊-玛伊” Simba 派分子被控犯有危害人类罪和战争罪的案件在 4 月结案，其中一人被定罪，获判六年徒刑，9 人被宣告无罪。

43. 联刚稳定团继续跟踪被任意拘留者的状况，并协助将布滕博监狱女囚转移到由其资助建造的新狱房。稳定团还为伊图里省盖蒂和曼巴萨监狱提供了后勤支助，继续倡导改善囚犯的医疗保健，并实施了对被拘留者的粮食安全方案。

H. 性暴力

44. 据报有 38 人，包括 32 名未成年人，遭受了与冲突有关的性暴力。这些侵犯行为据报有 68% 是武装团体所为，32% 是国家行为体所为。据称，刚果(金)武装部队犯下这些侵犯行为的 24%，而卢民主力量和抵抗力量分别犯下 21% 和 18%。联刚稳定团协助刚果(金)武装部队审核了关于性暴力的培训材料。冲突中性暴力问题法治专家组为军事司法当局提供了咨询和技术援助。

I. 儿童保护

45. 联刚稳定团记录了 589 起严重侵犯儿童权利的案件，与上一个报告所述期间记录的 214 起案件相比显著增加。总共 495 名儿童(420 名男孩和 75 名女孩)脱离或逃离了武装团体。这表明，在北基伍加强对武装团体的军事行动，以及在实地各儿童保护合作伙伴之间有效分享信息，使得脱离人数比上一个报告期大量增加。招募儿童的主要武装团体有：卢民主力量-阿巴昆古齐战斗部队(146 名)、“玛伊-玛伊” Nyatura 派(97 名)、刚果民主人民力量/“玛伊-玛伊” Bokande 派(42 名)、解放卢旺达民主力量-统一和民主联盟(36 名)、“玛伊-玛伊” Raiya Mutomboki 派(35 名)、抵抗力量(22 名)、刚果爱国者和平联盟拉方丹派(20 名)以及自由独立刚果爱国者联盟(19 名)。被刚果(金)武装部队拘留的 34 名曾与武装团体有关联的儿童获释。4 月 5 日，由政府、联刚稳定团和联合国儿童基金会的代表组成的联合技术工作组核可了年龄评估标准作业程序，该程序是 2015 年 8 月拟订的，目的

是帮助刚果(金)武装部队制定一套确定全国儿童年龄的程序，从而防止招募未成年人。

J. 人道主义状况

46. 刚果民主共和国的人道主义局势依然严峻，全国有 750 万人需要人道主义援助。大约有 180 万人在境内流离失所，主要是由刚果民主共和国东部武装团体的活动以及对这些团体的军事打击行动造成的。这一旷日持久的局势对收容社区造成压力。该国还有大约 398 000 名难民和寻求庇护者，其中约 245 000 人来自卢旺达，113 000 人来自中非共和国，26 000 人来自布隆迪，13 000 人来自南苏丹。

47. 由于不安全状况日益加剧，刚果民主共和国东部的人道主义援助准入已变得越来越困难。据报发生了多起伏击非政府组织车辆的事件，以及卢民主力量、“玛伊-玛伊” Nyatura 派和其他犯罪分子等武装团体实施的绑架事件。自我上一次报告以来，在伊图里省、北基伍省和南基伍省，有 2 名人道主义工作者遭到杀害，另有 12 人被绑架，随后获释。

48. 政府在北基伍省拆除境内流离失所者营地，又造成约 45 000 人流离失所。人道主义界和联刚稳定团继续劝导政府遵守其国际义务，包括保障民众流离失所地区的安全，并确保关闭营地不会加重境内流离失所者的困境。

49. 在难民署的倡议下，境内流离失所者人权问题特别报告员于 4 月 20 日至 27 日访问了刚果民主共和国，就解决保护和援助方面的挑战提出了一些建议，包括关于在关闭境内流离失所者营地之前为他们寻找持久解决方案的建议。

50. 人道主义应急计划所需的 6.9 亿美元资金仅到位 13.2%，共计 9 100 万美元，因而限制了人道主义应急行动。

K. 经济形势

51. 主要出口商品价格普遍下跌的国际环境导致国内宏观经济框架恶化。4 月 20 日，政府指示刚果中央银行无限期暂停向在该国运营的公司偿还增值税差额。5 月 9 日，政府宣布，2016 年增长率预计将从 9% 下降至 6.6%，而年度通货膨胀率评测为 1.5%。外汇储备短缺，使该国最大的商业银行刚果非洲国际银行陷入流动性危机，迫使政府提供价值 6 000 万美元的一揽子救助。5 月 30 日，刚果中央银行临时接管刚果非洲国际银行，规定在 180 天内拟定复苏计划。

52. 6 月 1 日和 6 月 11 日，国民议会和参议院分别通过了对 2016 年《财政法》的修正草案。修正后的法律草案在颁布之前仍有待最后确定，该法将政府收入减为 71 亿美元，而最初为 91 亿美元，同时将支出削减 22%。包括军队和警察在内的安全机构支付给作战部队和指挥官的奖金将减少 30%。此外，一些环境项目和基础设施项目遭到搁置。

L. 区域事态发展

53. 我的大湖区问题特使、《和平、安全与合作框架》各担保人以及国家监督机制的代表努力推动落实《内罗毕宣言》，特别是遣返前“3•23”运动分子。

54. 4月12日，国家监督机制要求制裁前“3•23”运动领导人并对《和平、安全与合作框架》的所有签署方落实区域承诺的情况进行独立评估。4月23日至28日，《框架》担保人的代表在乌干达、卢旺达和刚果民主共和国与这些国家的国家当局、前“3•23”运动和国际伙伴举行协商会议，讨论如何加快执行《内罗毕宣言》。5月27日至28日，政府和前“3•23”运动的代表在金沙萨举行自2013年签署《内罗毕宣言》以来的首次会晤，审查《宣言》的执行进展情况。会议决定召开一次技术会议，解决与执行《宣言》有关的争议问题。在本次会议举行之前，《框架》担保人代表于5月23日至26日访问了北基伍的戈马、贝尼、埃里杰提、卡尼亚巴永加和尼亚米利马，评估解除武装团体作战能力工作的进展情况。

55. 5月30日，前“3•23”运动前任主席 Jean Marie Runiga 主教领导的前“3•23”运动派别在刚果民主共和国登记为一个政党，名称为拯救人民联盟。前“3•23”运动主席伯特兰·比辛瓦6月2日在坎帕拉发表一份公报，表示前“3•23”运动领导层尚未采取任何决定将该运动转变成一个政党。

56. 5月13日，《和平、安全与合作框架》技术支助委员会在卢萨卡举行会议，审查《框架》的执行进展情况。委员会赞扬刚果民主共和国为成立民族和解委员会所作的初步努力。委员会还请我的大湖区问题特使和大湖区问题国际会议与难民署协调，召开一次关于难民回返问题的区域会议。

57. 大湖区问题国际会议国家元首和政府首脑会议在6月14日的公报中，赞扬刚果民主共和国政府为解除民主同盟军、卢民主力量和其他地方消极力量的作战能力所作的努力，鼓励联刚稳定团和刚果(金)武装部队继续开展联合军事行动。会议还对担保人访问团关于《内罗毕宣言》执行情况的报告表示欢迎，建议继续与政府和前“3•23”运动保持接触，并承诺支持刚果民主共和国、肯尼亚、乌干达和坦桑尼亚联合共和国四国总统达成的协议，即制定联合后续行动机制以应对民主同盟军日益严重的威胁。

三. 联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的部署及其任务执行情况

A. 战略对话和制定稳定团撤出战略

58. 联刚稳定团领导与政府进行一系列高级别讨论后，达成了建立战略对话工作组的协议，以推动讨论联刚稳定团的撤出战略。这些讨论的主要目标是制定共同商定的、衡量实地进展情况的标准，以期确定将稳定团的规定职责最终过渡给政

府或其他合作伙伴的最低条件。工作组为实现这一目标取得了一些进展，包括就其中一些条件达成了初步协定，以指导按照第 2277(2016)号决议进一步制定战略。

B. 部队转型

59. 联刚稳定团部队继续努力，以便更好地履行保护平民和解除武装团体作战能力的任务。通过在高风险地区采取临时、定向和及时部署等办法，在落实部队转型方面取得了进展。

60. 能力发展仍然是联刚稳定团部队转型的一个关键要求，目前已在伊图里、北基伍和南基伍建立了可快速部署营。在南基伍部署的第一个可快速部署营现已在运作，尽管一些设备尚未交付。迄今为止，该营的设立便利了文职人员出入卡隆戈和 Kamitunga(南基伍)，从而加强了与社区的联系和报告工作。预计 2017 年 2 月和 2018 年 1 月将建立另外两个可快速部署营，进一步补充有所加强的快速反应能力。

C. 选举筹备工作

61. 根据第 2277(2016)号决议第 52 段，联刚稳定团审查了其应对选举过程中的安全风险以及监测和报告侵犯和践踏人权行为的计划。如上文第 4 段所述，我的特别代表利用斡旋促进刚果所有利益攸关方之间的对话，这仍然是减少发生暴力情况的可能性的最重要途径。联刚稳定团还更新了风险分析，其中包括评估可能引发暴力的因素。一个特别重点是制定加强文职监测和报告人权状况的战略来确保提供预警，尤其是在被认为选举过程中很有可能出现动乱和暴力的地区，包括无联刚稳定团存在的地区。联刚稳定团正在审查其军事和警务人员部署情况，以确保根据其最新风险分析充分部署人员。为了确保保护联合国人员，联刚稳定团开始规划向金沙萨部署一架直升机，并加强在基桑加尼和卢本巴希的能力，包括可能增加装甲运兵车和制定偏远地点撤出计划。

62. 联刚稳定团正在制定应急计划，以防选举进程中普发暴力。应急计划设想可能会启动特派团间合作机制。同样，若发生与选举有关的暴力行为，则需要大量转移资源和资产，稳定团在受冲突影响地区的运作能力将会受到影响。

63. 稳定团查明了其在整个选举期间在开赛、上洛马米、卢阿拉巴、桑库鲁、南乌班吉和北乌班吉各省的人员部署及监测和报告侵犯人权行为和政治空间的能力方面存在的差距(所有这些省份都被评估为很有可能发生与选举有关的暴力)。基于这一风险评估，刚果民主共和国选举咨询团建议在另外 5 个地点设立人权和政治监测报告联合小组。稳定团已作出初步努力，建立多学科监测报告小组，并加强与国家安全机构的全面合作。此外，联刚稳定团正在金沙萨、戈马和卢本巴希建立三个流动小组，可短期(不超过两周)部署到潜在热点地区，监测和报告选举中的政治和人权问题。稳定团更加注重加强国家行为体和民间社会在人权领域的的能力，在刚果安全部队中提高认识，并监测和报告选举中的侵犯人权行为。

64. 联刚稳定团继续努力培训刚果国家警察管理公共秩序，尤其侧重于通过非致命的人群控制措施开展预防，自 2015 年 7 月以来受过训练的人员总数达到 3 499 人。为缓解政治紧张局势，联刚稳定团警察还在卢本巴希等地加强了巡逻。

65. 联刚稳定团现有的七支建制警察部队将继续向国家警察提供咨询和后勤支助。稳定团目前正在探讨各种设想情况和具体促发因素，如果这些情况和因素变成现实，则有必要通过可能的特派团间合作安排在基桑加尼和卢本巴希另外部署两支建制警察部队。

66. 联刚稳定团将协助刚果当局筹备选民登记工作，这将需要更多资源。

四. 联合国人员的安全保障

67. 联刚稳定团评估认为，其对刚果(金)武装部队领导的打击武装团体行动的支持并未导致对联合国人员和设施的威胁明显增加。报告该国发生了 51 起涉及联合国人员的安保相关事件，其中 44 起与危险和安全相关。

五. 包括性剥削和性虐待在内的严重不当行为

68. 联刚稳定团通过强有力的预防措施及加强协调对受害者的援助，继续努力执行我对性剥削和性虐待的零容忍政策。联刚稳定团在伊图里和北基伍省举办了 57 个培训班，进行了五次评估访问，并开展了外联活动，告知所有工作人员其应承担的义务。改进联合国应对性剥削和性虐待措施特别协调员简·霍尔·卢特于 4 月 13 日至 16 日访问了刚果民主共和国，与政府官员、国际社会、联合国人员及北基伍萨凯和其他高风险地区的当地社区人员会面。除其他外，她力求促进加强联合国人员对性剥削和性虐待零容忍政策的承诺。

69. 联刚稳定团继续通过专门工作队和即时反应小组等既定机制开展工作，并与联合国系统专门机构、基金和方案及其他相关伙伴合作，向遭受性虐待和性剥削的受害者提供援助。以社区为基础的申诉机制目前已在贝尼、布尼亚、戈马、卡莱米、卡武穆、萨凯和乌维拉运作。

70. 在本报告所述期间查明了 6 起可能的性虐待和性剥削案件。此外，在与这 6 起案件有关的 18 项指控中，有 12 项涉及军事人员，并涉及对未成年人的性剥削。所有案件都已提交有关会员国采取适当行动。

六. 意见

71. 我对在根据宪法设想举行总统选举和立法选举之前刚果民主共和国政治紧张局势不断加剧感到关切。选举进程出现拖延，围绕尊重《宪法》问题展开的辩

论以及对民主空间的限制不断增加，正在助长政治极化和公众不满情绪。我再次强调，与刚果所有相关利益攸关方举行可信的政治对话至关重要，这样才能促进达成共识，以便按照刚果民主共和国的《宪法》框架举行自由、公正、透明和可信的选举，从而维护该国的和平与稳定及深化民主进程和法治。有关利益攸关方之间包容和可信的对话仍然是应对预期拖延举行总统选举和立法选举(若不于 11 月举行的话)以及防止政治不稳定和暴力的唯一可行途径。

72. 刚果民主共和国局势岌岌可危，国际社会为维继该国来之不易的和平投入了大量政治资本和资源。当前的政治不确定性有可能导致严重危机，不仅会加剧已经遭受太多苦难的刚果人民的痛苦，而且会破坏次区域的稳定。我担心，若刚果利益攸关方之间缺乏可信和有意义的政治对话，紧张局势可能演变成一场严重危机，很有可能使该国重新陷入暴力和不稳定。这不仅会扭转来之不易的成果，也会迫使联刚稳定团采取力所不能及的应对行动。稳定团一边规划应对意外情况，一边加紧努力防止暴力和保护平民。在此我只能再次强调，最有效的预防暴力手段是开展具有公信力的包容各方的对话进程。我呼吁国际社会积极参与促进对话并防止重新陷入暴力。

73. 政府和刚果所有相关利益攸关方的首要责任是，维持刚果民主共和国的和平与稳定以及加强民主和法治。因此，我敦促刚果所有政治利益攸关方真诚参与具有公信力的包容各方的对话进程，并就下一步行动达成共识，促进按照刚果民主共和国《宪法》框架举行自由和公正的选举。我重申完全支持埃德姆·科乔以非洲联盟名义领导的调解努力，并欢迎同意设立一个调解支助小组，其成员也包括联合国、非洲联盟、欧洲联盟、大湖区问题国际会议和南共体的代表。我的刚果民主共和国问题特别代表和我的大湖区问题特使将继续积极支持调解人的努力。我呼吁刚果所有行为体充分配合调解人，铭记他是依照安全理事会第 2277(2016)号决议和非洲联盟相关文书的框架采取行动。

74. 我对班顿杜、布滕博、戈马和金沙萨示威游行期间发生的人员伤亡表示痛惜，并关切地注意到在其他城市出现了任意逮捕、恐吓和镇压行为。限制言论与和平集会自由会加剧紧张局势和暴力行为。我敦促刚果民主共和国政府尊重言论、集会和信息自由，这些是举行自由和公正选举所必不可少的基本权利。

75. 我感到愤怒的是，在贝尼地区继续犯下暴行，最强烈地谴责疑为民主同盟军和关联团体在埃里杰提地区实施的残忍暴力犯罪行为，造成平民死亡。我还严重关切地注意到有指控称，在伊图里、北基伍和南基伍活动的武装团体实施了践踏人权行为。需要做更多工作，查明犯下这些罪行的人及其支持者并将其绳之以法。联合国仍然致力于根据其任务规定采取一切必要行动，在刚果民主共和国东部保护平民并解除武装团体的作战能力。

76. 我感到鼓舞的是，刚果(金)武装部队和联刚稳定团恢复了积极军事合作，在北基伍开展行动打击民主同盟军和卢民主力量，以应对武装团体对该国东部地区平民构成的威胁。这是朝正确方向迈出的重要一步。在协同作战打击武装团体的行动加快步伐之际，我再次强调必须大力支持执行前战斗人员解除武装、复员和重返社会的国家计划，同时采取有效措施扩展国家权力。没有资金充足的国家方案，前战斗人员可能会再次拿起武器回到武装团体或诉诸犯罪。向人民提供暴力以外的替代生计和备选办法对防止其再次拿起武器至关重要。正如我在上一份报告中所述，战斗人员解除武装、复员和重返社会方案必须得到必要的政治和资金承诺，以避免出现前战斗人员重操旧业，再次开展非法暴力活动的情形。

77. 本着同样的合作与伙伴关系精神，我鼓励政府按照第 2277(2016)号决议要求，继续同稳定团联合制定有条件的联刚稳定团共同撤出战略。

78. 我感谢我的刚果民主共和国问题特别代表兼联刚稳定团团团长马曼·西迪库为执行稳定团的任务付出的不懈努力。我十分感谢联刚稳定团男女文职和军警人员及联合国国家工作队在艰巨环境中所做的工作。我还感谢我的大湖区问题特使赛义德·吉尼特与联刚稳定团协调参与次区域工作。我感谢部队和警察派遣国、各区域组织和国际合作伙伴继续努力支持刚果人民和当局寻求和平与稳定。